


AEWA

 Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie
www.unep-aeewa.org

Informations aux participants de MOP6 de l'AEWA



Bienvenue à la sixième session de la Réunion des Parties à l'Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie (MOP6), qui se tiendra à Bonn, en Allemagne, du 9 au 14 novembre 2015. Ce site Web vous apportera des informations utiles pour votre participation à la MOP6 de l'AEWA.

Information concernant le réunion

Pré-enregistrement

Merci de vous enregistrer à la MOP6 au moyen de notre formulaire en ligne. Une fois enregistré, vous allez être invité à créer un compte. La création de ce compte est facultative mais celui-ci vous permettrait de vous enregistrer plus rapidement à d'autres futures réunions. De ce fait vos informations fournies seront automatiquement disponibles. Sachez qu'il s'agit là d'un compte que vous pourrez supprimer à tout moment.

Pre-enregistrement (<http://www.unep-aeewa.org/fr/meetings/MOP6/registration>)

Pouvoirs

Les Parties sont invitées à accorder une attention particulière aux pouvoirs de leurs représentants. Conformément au règlement intérieur adopté par la MOP (http://www.unep-aeewa.org/sites/default/files/basic_page_documents/RoP_excerpt_fr.pdf), les délégations doivent être en possession de pouvoirs émis par une autorité compétente (Chef de l'État, Chef du gouvernement ou Ministre des Affaires étrangères) les autorisant à participer et à représenter pleinement leur gouvernement à la Réunion, y compris pour l'adoption des amendements aux annexes, des résolutions et des recommandations.

Les Parties sont vivement encouragées à envoyer une copie des pouvoirs au Secrétariat préalablement à la MOP6, de préférence par email, et à présenter l'original avant l'ouverture de la session.

Exemple de pouvoirs (http://www.unep-aeewa.org/sites/default/files/basic_page_documents/MOP6_sample%20letter%20of%20credentials_fr_final.doc)

Documents (<http://www.unep-aeewa.org/fr/meeting/6eme-reunion-des-parties-aeewa>)

Rapports nationaux

Chaque Partie soumet au Secrétariat de l'AEWA un rapport sur son application de l'Accord (paragraphe 1c de l'article V du texte de l'Accord). La date limite pour la soumission des rapports nationaux pour la MOP6 est fixée au **12 mai 2015**.

Pour plus d'informations sur le cycle des rapports nationaux de la MOP6, veuillez consulter <http://www.unep-aeewa.org/fr/documents/national-reports> (<http://www.unep-aeewa.org/fr/documents/national-reports>)

Proposition d'amendement à l'Accord

Des propositions d'amendement peuvent être présentées par toutes les Parties. Veuillez noter que le texte de tout amendement et les raisons de la proposition doivent être communiqués au Secrétariat de l'AEWA (aeewa.secretariat@unep-aeewa.org (<mailto:aeewa.secretariat@unep-aeewa.org>)) au plus tard le **11 juin 2015**.

Soumission de nouvelles propositions

Les nouvelles propositions doivent être soumises par écrit au Secrétariat de l'AEWA (aewa.secretariat@unep-aewa.org (<mailto:aewa.secretariat@unep-aewa.org>)) au moins 60 jours avant l'ouverture de la réunion. La date limite de soumission est ainsi fixée au **9 septembre 2015**.

Informations Pratiques

Lieu

La sixième session de la Réunion des Parties à l'AEWA aura lieu sur le Campus de l'ONU à l'Altes Abgeordnetenhaus (AAH). L'AAH propose des installations et des équipements de réunion modernes.

Comment se rendre au Campus de l'ONU

En tramway (U-Bahn)

Depuis la gare centrale de Bonn (Hauptbahnhof), prendre la ligne de tram 63 ou 16 (direction → Bad Godesberg) ou la ligne de tram 66 (direction → Bad Honnef, Königswinter ou Ramersdorf) jusqu'à l'arrêt « Heussallee / Museumsmeile ».

Lien vers les horaires du tram 66

Depuis la gare de Bad Godesberg (Bahnhof), prendre la ligne de tram 63/16 (direction → Hauptbahnhof) et descendre à l'arrêt « Heussallee / Museumsmeile ». Lien vers les horaires des trams 63 et 16

Une fois arrivé à l'arrêt « Heussallee / Museumsmeile », sortir de la station et suivre les panneaux indiquant le Campus de l'ONU. Continuer à marcher tout droit pendant environ 5 minutes pour atteindre le pavillon de garde du Campus de l'ONU.

En bus

Depuis la gare centrale de Bonn (Hauptbahnhof) ou le centre-ville de Bad Godesberg, prendre la ligne de bus 610 ou 611 jusqu'à l'arrêt « Deutsche Welle ». Lien vers les horaires du bus 610; Lien vers les horaires du bus 611. Le pavillon de garde du Campus de l'ONU est à moins de 100 mètres de l'arrêt de bus.

Les billets de tram et de bus peuvent être pris aux automates situés dans les gares, ou directement à l'intérieur des bus et des trams. Si vous voyagez dans et autour de Bonn, pressez le bouton « 1b », un aller simple (1 seul trajet) coûte 2,80 € et un billet multiple (4 trajets) coûte 10,40 €.

Événements parallèles / Expositions de posters

Comme lors des sessions précédentes de la Réunion des Parties, il sera possible, en marge de la MOP6, de présenter des posters et d'organiser des événements parallèles sur des sujets concernant la mise en œuvre de l'Accord. Si vous êtes intéressé par l'organisation d'un événement parallèle ou par l'exposition de posters, veuillez nous en informer le plus tôt possible, et au plus tard le **30 septembre 2015**. Veuillez envoyer vos demandes, en précisant vos besoins, à Mme Catherine Lehmann (catherine.lehmann@unep-aewa.org (<mailto:catherine.lehmann@unep-aewa.org>)) ou à Mme Melanie Jakuttek (melanie.jakuttek@unep-aewa.org (<mailto:melanie.jakuttek@unep-aewa.org>)).

Hébergement

Le Secrétariat a pré-réservé des chambres dans différents hôtels à Bonn. Les délégués sont priés de réserver leurs chambres d'hôtels au moyen de la page suivante : <http://www.bonn-region.de/events/aewa-2015-frz.html> (<http://www.bonn-region.de/events/aewa-2015-frz.html>)

Chaque participant réservant une chambre d'hôtel au moyen de cette page recevra automatiquement un titre gratuit pour les transports en commun, la navette aéroport Cologne/Bonn (SB60) incluse. **Pour cela, imprimez votre confirmation de réservation d'hôtel et votre titre de transport avant votre arrivée à Bonn.**

Veillez noter qu'à compter du 1er juillet 2015, une taxe d'hébergement de 5% par nuitée sur les tarifs des chambres, instaurée par la ville de Bonn, entrera en vigueur. Toutes les personnes séjournant dans les hôtels à Bonn sont obligées de payer cette taxe en plus du tarif normal de la chambre.

Cependant, une exception est faite pour les voyageurs se rendant à Bonn pour affaires. Afin d'éviter de payer la taxe supplémentaire, veuillez apporter **votre lettre d'invitation officielle à la MOP6**, ainsi que le mail de confirmation de votre inscription et de présenter ces documents lors de votre arrivée à votre hôtel.

Informations sur les visas

Une lettre d'invitation officielle sera envoyée à tous les participants ayant besoin d'un visa allemand. Elle devra être jointe à la demande de visa. Les visas peuvent être obtenus auprès de l'Ambassade ou du consulat d'Allemagne le plus proche de chez vous. Les adresses sont disponibles sur le site de l'Office allemand des Affaires étrangères (<http://www.allemagne.diplo.de/Vertretung/frankreich/fr/03-cidal/08-nouvelles/00-nouvelles-archiv.html>). Si vous avez des difficultés à obtenir un visa, veuillez contacter le Secrétariat : melanie.jakuttek@unep-aewa.org (<mailto:melanie.jakuttek@unep-aewa.org>)

Informations générales pour demandeurs de visa (http://www.unep-aewa.org/sites/default/files/basic_page_documents/Informations%20g%C3%A9n%C3%A9rales%20pour%20den)

Arrivée à Bonn

La ville de Bonn est située à environ 20 minutes au sud de Cologne (Köln) et à deux heures au nord-ouest de Francfort/Main (Frankfurt), et peut être rejointe depuis trois aéroports : l'aéroport de Cologne/Bonn, l'aéroport de Düsseldorf et l'aéroport international de Francfort

Aéroport de Cologne/Bonn

Les délégués arrivant à l'aéroport de Cologne/Bonn peuvent rejoindre le centre-ville de Bonn en taxi (le trajet entre l'aéroport et le centre-ville coûte environ 45 €) ou en bus (ligne SB 60), le trajet entre l'arrêt de bus du Terminal 1 et le centre-ville (arrêt final « Hauptbahnhof », gare centrale) coûte environ 7,90 €.

Plus d'informations sur l'aéroport de Cologne/Bonn (<http://www.airport-cgn.de>)

Aéroport de Düsseldorf

Si vous arrivez par l'aéroport de Düsseldorf, prenez le Sky-Train (métro aérien) jusqu'à la gare ferroviaire de Düsseldorf Flughafen (environ 10 minutes). De là, des trains directs partent toutes les heures pour la gare centrale de Bonn (RE5 ; direction → Koblenz Hbf). La durée du trajet est d'un peu plus d'une heure. Un aller simple coûte 17,30 € (en 2e classe).

Plus d'informations sur l'aéroport de Düsseldorf (<http://www.duesseldorf-international.de>)

Aéroport de Francfort

Les participants arrivant par l'aéroport de Francfort rejoindront la gare ferroviaire Grandes lignes de l'aéroport de Francfort, en suivant les indications « Frankfurt Flughafen Fernbahnhof » (Gare ferroviaire Grandes lignes de l'aéroport de Francfort). Cette gare se situe dans le terminal AIRail, à côté du Terminal 1. Les trains arrivent et partent des quais 4 à 7. Il est recommandé aux participants de voyager soit par un train Inter City Express (ICE) à destination de Bonn/Siegburg, soit par un train direct à destination de la gare centrale de Bonn (Bonn Hauptbahnhof).

Les trains ICE à grande vitesse en direction de Siegburg/Bonn ou les trains Intercity (IC) / Eurocity (EC) à destination de la gare centrale de Bonn (Hauptbahnhof) partent de la gare Grandes lignes de l'aéroport de Francfort, deux à trois fois par heure, de 5H00 à 21h00. La durée du trajet en train à grande vitesse jusqu'à Siegburg/Bonn est de 40 minutes. Les trains partent au moins une fois toutes les heures. De Siegburg à Bonn, vous pouvez prendre un taxi (environ 30 €), ou le tram 66 (prix du billet 5 €, veuillez presser le bouton « 3 » sur l'automate). La durée du trajet en tramway est de 25 minutes.

Par ailleurs, le train IC/EC, au départ de la gare ferroviaire Grandes lignes de l'aéroport de Francfort, rejoint directement la gare centrale de Bonn (dans le centre de Bonn). La durée du trajet est comprise entre 1 heure et demi et 2 heures. Un aller simple en deuxième classe coûte environ 60 € avec l'ICE, et environ 40 € avec l'IC. Le train ICE peut parfois aussi être réservé avec votre vol. Pour les horaires de trains, consulter le site ferroviaire allemand. Tapez « Flughafen Frankfurt » comme gare de départ, et « Bonn HBF » ou « Siegburg » comme gare d'arrivée.

Plus d'informations sur l'aéroport de Francfort (<http://www.frankfurt-airport.de>)

Numéros de téléphones utiles

Indicatif du pays : +49

Indicatif de la ville :(0)228

Gare ferroviaire de Bonn : +49 (0) 228 19419

Taxis à Bonn : +49 (0) 228 555 555

Urgence : 112

Police : 110

Pompiers : 112

Médecins : 364567 ou 19257

Secrétariat PNUE/AEWA : +49 (0)228 815 2413

Informations utiles

 Informations utiles**Monnaie**

La monnaie de l'Allemagne est l'euro (€). Au 1er décembre 2014, le taux de change était de 0,80 € pour 1 USD. Les cartes de crédit sont acceptées dans les hôtels et dans la plupart des restaurants à Bonn, mais elles ne le sont pas dans de nombreux magasins.

Météo à Bonn

En novembre, le temps à Bonn est généralement froid et pluvieux avec des températures avoisinant 0°C.

Électricité

En Allemagne, l'électricité est de 220 volts, 50 Hz, et les prises utilisées sont les prises européennes à deux broches métalliques circulaires.

Heure locale

GMT + 1 heure